

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 31 december 2012

946/2012

Lag

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i tillämpningsprotokollet mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering om förfarandena för fullgörande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande

Utfärdad i Helsingfors den 21 december 2012

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

 De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i det i S:t Petersburg den 10 december 2010 mellan Republiken Finlands regering och Ryska federationens regering upprättade tillämpningsprotokollet om förfarandena för fullgörande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om återtagande gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

tionen som anges i det protokoll som nämns i 1 §, för uppdrag enligt protokollet.

Gränsbevakningsväsendet får trots sekretessbestämmelserna lämna ut uppgifter ur sina personregister med hjälp av teknisk anslutning eller som en datamängd till de behöriga myndigheter i Ryska federationen som anges i det protokoll som nämns i 1 §, för uppdrag enligt protokollet.

2 §

Polisen får trots sekretessbestämmelserna lämna ut uppgifter ur polisens personregister till de behöriga myndigheter i Ryska federa-

3 §

Om sättande i kraft av de övriga bestämmelserna i protokollet och om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av statsrådet.

Helsingfors den 21 december 2012

Republikens President
SAULI NIINISTÖ

Inrikesminister Päivi Räsänen

RP 65/2012
FvUB 16/2012
RSv 85/2012